JVC

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

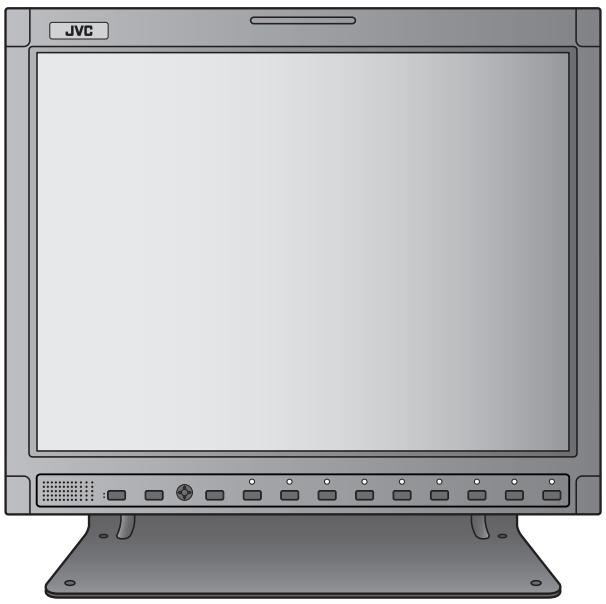
中文

LCD DISPLAY MONITOR

BEDIENUNGSANLEITUNG: **LCD-DISPLAYMONITOR**
MANUEL D'INSTRUCTIONS: **MONITEUR LCD**
ISTRUZIONI: **SCHERMO A CRISTALLI LIQUIDI**
MANUAL DE INSTRUCCIONES: **MONITOR PANTALLA LCD**
使用说明书: **LCD 显示器**

TM-15L1D

INSTRUCTIONS



E030053038

Dear Customer,

ENGLISH

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Germany

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

DEUTSCH

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Deutschland

Cher(e) client(e),

FRANÇAIS

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Allemagne

Gentile Cliente,

ITALIANO

Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica.

Il rappresentante europeo della Victor Company of Japan, Limited è:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Germania

Apreciado cliente,

ESPAÑOL

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de Victor Company of Japan, Limited es:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Alemania

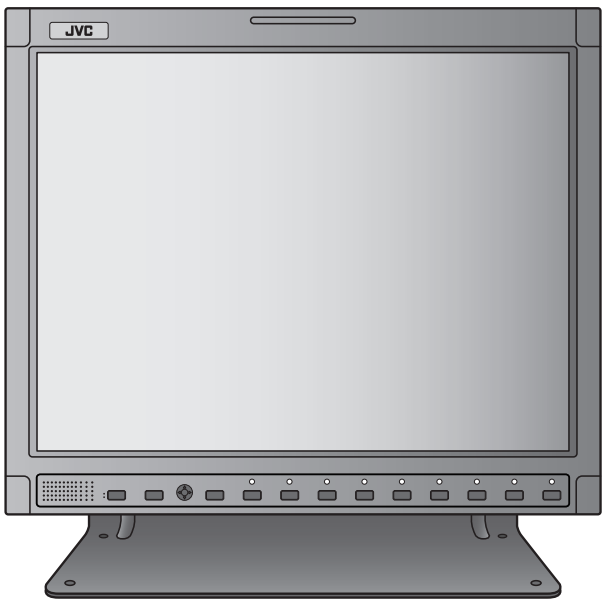
JVC

DEUTSCH

LCD-DISPLAYMONITOR

TM-15L1D

BEDIENUNGSANLEITUNG



Sicherheitsmaßregeln

WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

Elektrische Energie kann für viele nützliche Zwecke eingesetzt werden. Dieses Gerät wurde im Hinblick auf höchste Betriebssicherheit konstruiert und hergestellt. Aber **FALSCHE VERWENDUNG KANN EINEN BRAND ODER ELEKTRISCHEN SCHLAG VERURSACHEN.** Um nicht die in diesem Gerät eingebauten Schutzvorrichtungen zu unterdrücken, müssen Sie immer die folgenden grundlegenden Regeln für Aufstellung, Betrieb und Wartung befolgen. Bitte lesen Sie die Angaben unter “WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN” sorgfältig vor dem Gebrauch durch.

- Alle Sicherheits-und Bedienungsanweisungen müssen vor der Inbetriebnahme des Produkts durchgelesen werden.
- Die Sicherheits-und Bedienungsanweisungen müssen zum Nachschlagen aufbewahrt werden.
- Alle Warnungen am Produkt oder in der Bedienungsanleitung müssen befolgt werden.
- Alle Bedienungsanweisungen müssen befolgt werden.

FCC-HINWEIS (nur für die USA)

VORSICHT: Umbauten und Veränderungen am Gerät ohne Zustimmung von JVC können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät führen.

HINWEIS: Es wird bestätigt, daß dieses Gerät geprüft wurde und den Grenzdaten für digitale Vorrichtungen der Klasse B in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht. Diese Grenzdaten dienen als Grundlage zur Herstellung eines nach normalem Ermessen vertretbaren Schutzes gegen schädliche Störeinstreuungen in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt, verarbeitet und/oder strahlt elektromagnetische Frequenzen ab und kann bei Mißachtung der in der Benutzerdokumentation enthaltenen Angaben zum Installieren und Betreiben Störeinstreuungen beim Empfang von Rundfunk- und TV-Signalen verursachen. Diese Schutzgarantie gegen Störeinstreuungen kann im Einzelfall entfallen. Falls dieses Gerät den Empfang von Rundfunk- und TV-Signalen beeinträchtigt und dies durch das Ein- und Ausschalten des Geräts eindeutig zugewiesen werden kann, sollte der Betreiber die folgenden oder weitere Abhilfemaßnahmen zur Beseitigung der Störung durchführen:

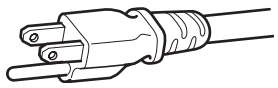
– Die Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen.
– Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
– Das Gerät an einer anderen Netzleitung als der für den Empfänger verwendeten anschließen.
– Elektronik-/Elektrik-Fachpersonal zu Rate ziehen.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN ODER ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN. ES DÜRFEN KEINE MIT FLÜSSIGKEIT GEFÜLLTEN BEHÄLTER WIE ETWA VASEN AUF DAS GERÄT GESTELLT WERDEN.

NETZANSCHLUSS

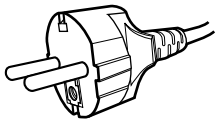
Die vorgeschriebene Betriebsspannung für dieses Produkt ist AC 100 – 240 V Wechselstrom.
Das angebrachte Netzkabel entspricht den folgenden Angaben für Netzspannung und Länder. Verwenden Sie nur das vorgeschriebene Netzkabel, um Sicherheitsregeln und EMC-Vorschriften des betreffenden Landes zu erfüllen.

Für USA und Kanada:
AC 120 V

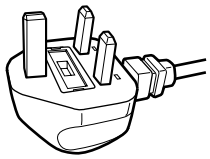


- *Dieses Produkt ist mit einem geerdeten Netzstecker, der mit den FCC-Bestimmungen übereinstimmt, ausgestattet. Falls diese Steckerausführung für die zu verwendende Netzsteckdose ungeeignet ist, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.*

Für europäische und asiatische Länder: AC 220 – 240 V



Für Vereinigtes Königreich:
AC 220 – 240 V



- Dieses Produkt darf nur mit dem auf dem Typenschild angegebenen Netzstrom betrieben werden. Wenn Sie sich über die in Ihrem Haushalt vorhandene Netzspannung nicht sicher sind, lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler oder beim Energieversorgungsunternehmen beraten.

WARNUNG:

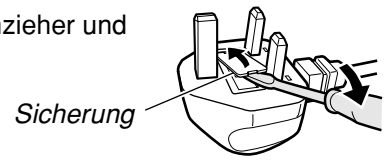
- Verwenden Sie nicht das gleiche Netzkabel für AC 120 V wie für AC 220 – 240 V. Dabei besteht die Gefahr von Fehlfunktionen, elektrischen Schlägen oder Bränden.

Hinweise nur für Netzkabel im Vereinigten Königreich

Der im Netzkabel für das Vereinigte Königreich verwendete Stecker hat eine eingebaute Sicherung. Bei einem Sicherungswechsel ausschließlich eine geeignete Sicherung mit der erforderlichen Belastbarkeit einlegen und das Sicherungsfach schließen. (Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler oder einem qualifizierten Fachmann beraten.)

Sicherungswechsel

Öffnen Sie das Sicherungsfach mit dem Schlitzschraubenzieher und ersetzen Sie die Sicherung.



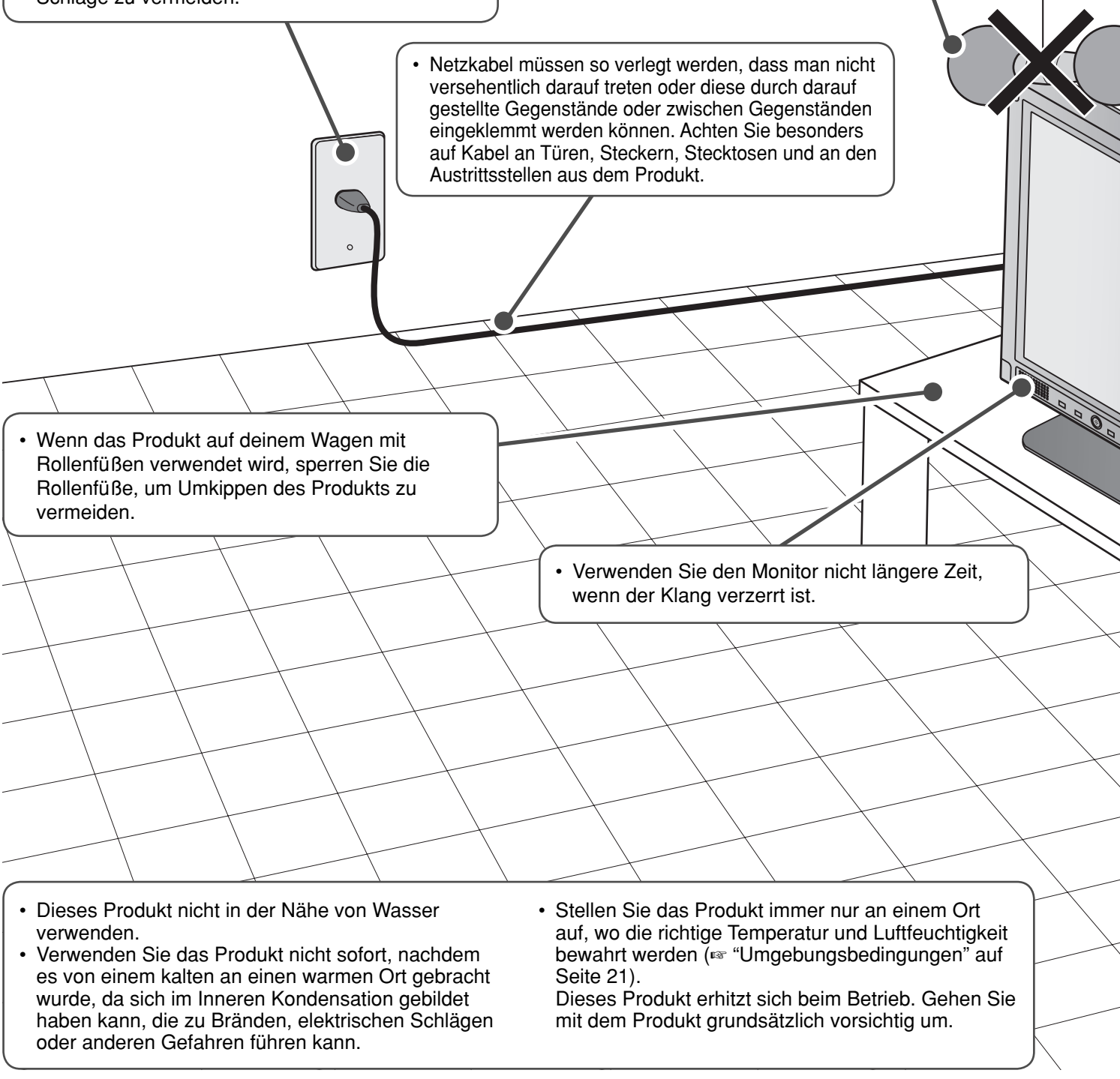
DEUTSCH

Sicherheitsmaßregeln (Forts.)

- Sorgen Sie für ausreichend Platz zum Einsetzen oder Abziehen des Netzsteckers. Stellen Sie das Produkt so nahe wie möglich ein einer Steckdose auf. Die Hauptstromversorgung für das Produkt wird durch Einsetzen oder Abziehen des Netzsteckers hergestellt oder abgebrochen.
- Wenn das Produkt längere Zeit unbeaufsichtigt stehengelassen wird, ziehen Sie den Netzstecker ab und trennen die Kabelverbindungen.
- Überlasten Sie nicht Wandsteckdosen, Verlängerungskabel, Verteilerstecker oder andere elektrische Teile, da dadurch die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen entstehen kann.
- Verwenden Sie nur das für dieses Produkt gedachte Netzkabel, um die Gefahr elektrischer Schläge zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht, das Produkt selber zu warten, wie etwa durch Öffnen von Abnehmen von Abdeckungen. Im Inneren befinden sich Teile mit gefährlicher Hochspannung und andere Gefahrenquellen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Stützen Sie sich nicht mit dem Arm auf dem Produkt ab oder lehnen sich dagegen.
- Hängen Sie das Produkt nicht bei der Aufstellung an der Wand auf.



- Netzkabel müssen so verlegt werden, dass man nicht versehentlich darauf treten oder diese durch darauf gestellte Gegenstände oder zwischen Gegenständen eingeklemmt werden können. Achten Sie besonders auf Kabel an Türen, Steckern, Stecktosen und an den Austrittsstellen aus dem Produkt.

- Wenn das Produkt auf deinem Wagen mit Rollenfüßen verwendet wird, sperren Sie die Rollenfüße, um Umkippen des Produkts zu vermeiden.

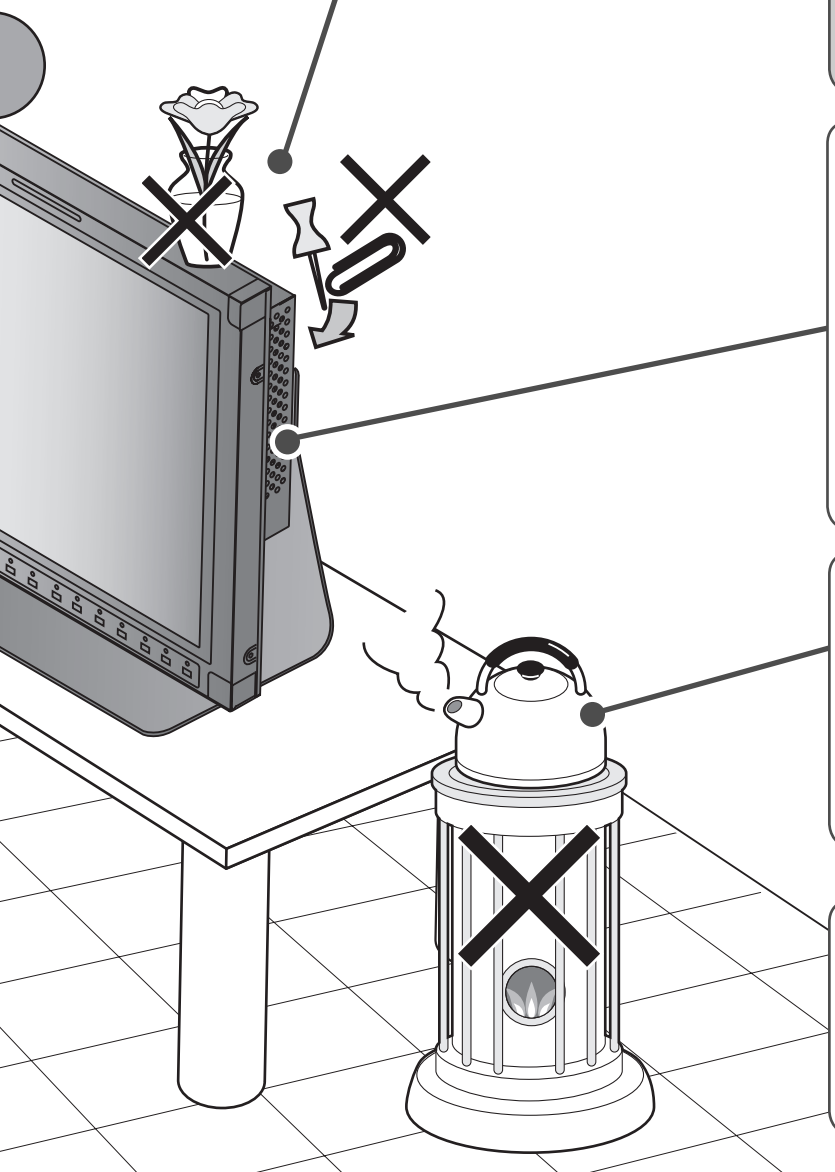
- Verwenden Sie den Monitor nicht längere Zeit, wenn der Klang verzerrt ist.

- Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht sofort, nachdem es von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde, da sich im Inneren Kondensation gebildet haben kann, die zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Gefahren führen kann.
- Stellen Sie das Produkt immer nur an einem Ort auf, wo die richtige Temperatur und Luftfeuchtigkeit bewahrt werden (☞ “Umgebungsbedingungen” auf Seite 21).
  Dieses Produkt erhitzt sich beim Betrieb. Gehen Sie mit dem Produkt grundsätzlich vorsichtig um.

- Niemals Gegenstände jeglicher Art durch die Öffnungen in das Produkt drücken, da sie unter Spannung stehende Teile berühren oder Kurzschlüsse verursachen können, was zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen kann.
- Niemals Flüssigkeiten jeglicher Art auf das Produkt schütten.

Unter den folgenden Bedingungen,
1. Ausschalten.
2. Trennen Sie das Produkt von der Netzsteckdose.
3. Wartungsarbeiten müssen qualifiziertem Fachpersonal überlassen werden.

a) Wenn das Produkt Rauch oder ungewöhnliche Gerüche abgibt.
b) Wenn das Produkt eine deutliche Leistungsabweichung aufweist – zum Beispiel kein Bild oder kein Ton.
c) Falls Flüssigkeit auf das Produkt geschüttet wurde oder Gegenstände eingedrungen sind.
d) Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
e) Wenn das Produkt fallengelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
f) Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.



- Schlitze und Öffnungen im Gehäuse sind zur Lüftung vorhanden. Die stellen zuverlässigen Betrieb des Produkt sicher und schützen es vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht verstopft oder verdeckt werden.
- Diese Öffnungen dürfen niemals blockiert werden, indem das Produkt auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen weichen Oberfläche aufgestellt wird. Außerdem darf es nicht an einem geschlossenen Ort wie in einem Bücherschrank oder Regal aufgestellt werden, es sei denn, es ist für ausreichende Lüftung gesorgt und die Herstelleranweisungen werden befolgt.

Stellen Sie dieses Produkt nicht an den folgenden Orten auf:
- in einem feuchten oder staubigen Raum
- an Orten, wo das Produkt Russ oder Dampf ausgesetzt ist, wie in der Nähe von Küchenherden oder Luftbefeuchtern
- in der Nähe von Hitzequellen
- an Orten, wo leicht Kondensation auftritt, wie nahe an Fenstern

- Bei Anschluss anderer Produkte wie Videorecordern und Personalcomputern sollten Sie dieses Produkt zum Schutz gegen elektrische Schläge ausschalten.
- Vernwenden Sie keine Verbindungsteile, die nicht vom Hersteller empfohlen sind, da dies gefährlich sein kann.

- **Wenn Teile ausgetauscht werden müssen,** stellen Sie sicher, dass der Servicetechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder zumindest gleichwertige Teile. Bei Verwendung unzulässiger Ersatzteile können Brände, elektrische Schläge und andere Gefahren verursacht werden.
- **Nach der Fertigstellung von Wartungsarbeiten oder Reparaturen an diesem Produkt,** bitten Sie den Wartungstechniker, Sicherheitsprüfungen auszuführen, um sicherzustellen, dass das Produkt in gutem Betriebszustand ist.

Sicherheitsmaßregeln (Forts.)

Wartung

Trennen Sie das Produkt vor der Renigung von der Netzsteckdose.

Bildschirm

Um irreparable Bildbeeinträchtigungen im Bildschirm wie ungleiche Farbdarstellung, Verfärbung, Kratzer usw. zu vermeiden, achten Sie auf Folgendes:

- Kleben Sie nichts mit Klebstoff oder Klebeband an das Produkt.
- Schreiben Sie nichts auf den Bildschirm.
- Stoßen Sie den Bildschirm nicht mit harten Gegenständen an.
- Vermeiden Sie Kondensation auf dem Bildschirm.
- Wischen Sie den Bildschirm nicht mit Lösungsmitteln wie Alkohol, Terpentin oder Benzol ab.
- Üben Sie beim Abwischen des Bildschirms keinen Druck aus.

Wenn der Bildschirm verschmutzt wird, wischen Sie ihn mit einem weichen, trockenen Lappen oder einem weichen, in wässriger, neutraler Spülmittellösung getränkten und gut ausgewrungenen Lappen ab.

Gehäuse

Um Beeinträchtigung oder Beschädigung des Gehäuses wie Abblättern der Lackierung zu vermeiden, achten Sie auf Folgendes:

- Wischen Sie das Gehäuse nicht mit Lösungsmitteln wie Alkohol, Terpentin oder Benzol ab.
- Versprühen Sie nicht leichtflüchtige Substanzen, z.B. Insektizide, auf das Gehäuse.
- Lassen Sie nicht Gummi-oder Plastikteile längere Zeit in Berührung.
- Üben Sie beim Abwischen des Gehäuses keinen Druck aus.

Wischen Sie Flecken vom Gehäuse mit einem weichen Lappen ab. Wenn das Gehäuse stark verschmutzt wird, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Lappen oder einem weichen, in wässriger, neutraler Spülmittellösung getränkten und gut ausgewrungenen Lappen ab, und wischen es dann mit einem weichen, trockenen Lappen trocken.

Lüftungsöffnungen

- Verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub aus dem Bereich der Einlässe (alle Öffnungen) zu entfernen. Wenn kein Staubsauger zur Hand ist, wischen Sie den Bereich mit einem Lappen ab. Ansammlung von Staub um die Einlässe kann zu internem Hitzestau und zu Beschädigung des Produkts führen.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

Hinweis:
Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das elektrische bzw. elektronische Gerät nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Stattdessen sollte das Produkt zur fachgerechten Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zugeführt werden.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung des Produkts auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Landesgesetzgebung Strafen ausgesprochen werden.

(Geschäftskunden)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.jvc-europe.com um Informationen zur Rücknahme des Produkts zu erhalten.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

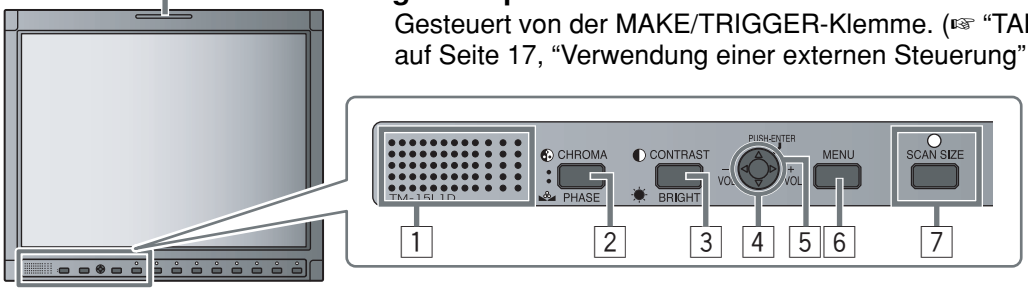
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Inhalt

Sicherheitsmaßregeln 2
WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN 2
Wartung 6
Bedienelemente und besondere Merkmale 8
Vorderseite 8
Geräterückseite 10
Aufstellung 12
Verwendung des Monitors auf dem Ständer 12
Anbringen des Monitors an der Wand 13
So verwenden Sie MAIN MENU 14
MAIN MENU-Gegenstände 14
So verwenden Sie SET-UP MENU 15
SET-UP MENU-Gegenstände 16
Verwendung einer externen Steuerung 18
Über die externe Steuerung 18
So verwenden Sie die MAKE/TRIGGER-Klemme ... 18
Fehlersuche 19
Technische Daten 21
Abmessungen 22

Bedienelemente und besondere Merkmale

Vorderseite



Signallampe
Gesteuert von der MAKE/TRIGGER-Klemme. (☞ “TALLY SELECT” auf Seite 17, “Verwendung einer externen Steuerung” auf Seite 18)

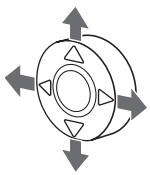
1 Lautsprecher (Mono)
Gibt das Audiosignal des gewählten Eingangs aus.

2 Taste CHROMA/PHASE*1
Aktiviert den Chroma-Einstellmodus (Farbdichte des Bilds) oder den Phasen-Einstellmodus (Farbton des Bilds).
- Drücken Sie die Taste zum Wählen des Modus, und stellen Sie dann den Wert (–25 bis +25) durch Drücken der Menü-Steuertaste (4) nach links oder rechts ein.

HINWEIS:
- *Chroma kann nicht eingestellt werden, wenn das B/W-Signal (50 Hz/60 Hz) eingespeist wird. In diesem Fall erscheint “NO EFFECT” etwa 5 Sekunden lang.*
- *Phase kann nicht eingestellt werden, wenn das PAL-Signal oder das B/W-Signal (50 Hz/60 Hz) eingespeist wird. In diesem Fall erscheint “NO EFFECT” etwa 5 Sekunden lang.*

3 Taste CONTRAST/BRIGHT*1
Aktiviert den Einstellmodus für den Bildkontrast oder den Einstellmodus für die Bildhelligkeit.
- Drücken Sie die Taste zum Wählen des Modus, und stellen Sie dann den Wert (–25 bis +25) durch Drücken der Menü-Steuertaste (4) nach links oder rechts ein.

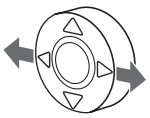
4 Menü-Steuertaste
Das Menü wird durch Drücken der Taste in der angezeigten Richtung bedient.
☞ Seite 14 und 15



Drücken der Taste nach oben oder unten:
Wählt einen Menü-Gegenstand.

Drücken der Taste nach links oder rechts:
Passen Sie den gewählten Menü-Gegenstand ein.

Drücken Sie die Mitte der Taste:
- Geht zum nächsten Schritt.
- Führt die gewählte Funktion aus.

5 Lautsprecher-Steuertaste*2


Während das Menü nicht erscheint, stellen Sie den Lautstärkepegel (00 bis 50) ein, indem Sie die Taste nach links oder rechts drücken.

6 Taste MENU
Zeigt das MAIN MENU an.
☞ Seite 13

So zeigen Sie das SET-UP-MENU an:
Drücken Sie die Taste CHROMA/PHASE (2) bei gleichzeitigem Drücken der MENU-Taste.
(☞ Seite 15)

7 SCAN SIZE-Taste/Lampe
Wählt die Bildgröße.
- Wenn “NARROW” oder “1:1” gewählt ist, leuchtet das Lämpchen auf.

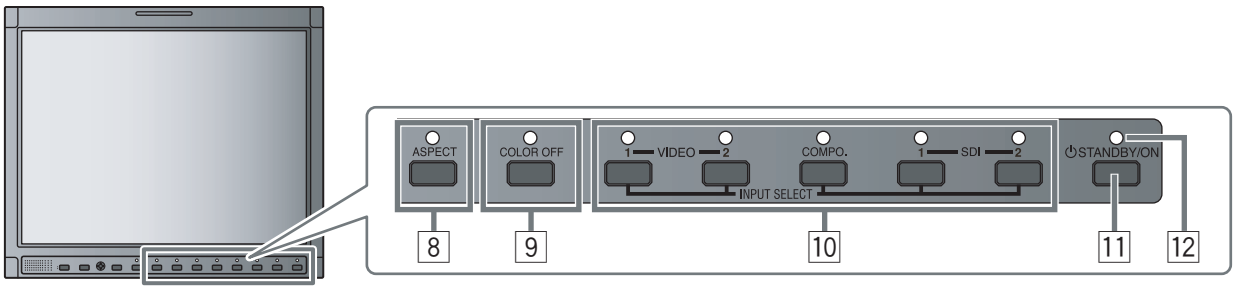
OVER → NARROW → 1:1 → (zurück zum Anfang)

NARROW : Das Bild wird so groß wie möglich auf dem Bildschirm angezeigt.
1:1 : Das Bild wird mit der originalen Auflösung angezeigt.

HINWEIS:
- *Wenn “NARROW” gewählt ist, können Bildgröße und Position eingestellt werden. (☞ “SIZE/POSI. ADJ.” auf Seite 16)*
- *Wenn “1:1” gewählt ist, kann Bildposition eingestellt werden. (☞ “SIZE/POSI. ADJ.” auf Seite 16)*
- *Bei Anzeige des Bildes im Modus 1:1 kann sich das Seitenverhältnis des Bildes je nach Eingangssignal ändern.*
- *Wenn “NARROW” oder “1:1” gewählt ist, können einzelne effektive Pixel nicht angezeigt werden, je nach Zeitgabe der Eingangssignale.*
- *Die VBI-Signale werden ungeachtet dieser Einstellung nicht angezeigt.*

***1 Bei der Bildanpassung:**
- Der Einstellbalken verschwindet in etwa 10 Sekunden nach der letzten Bedienung.
- Durch Drücken von MENU verschwindet der Einstellbalken ebenfalls.
- Die Position des Einstellbalkens kann geändert werden. (☞ “ADJ. BAR POSI.” auf Seite 14)

***2 Während der Lautstärkeanpassung:**
- Der Einstellbalken verschwindet in etwa 5 Sekunden nach der letzten Bedienung.
- Durch Drücken von MENU verschwindet der Einstellbalken ebenfalls.
- Die Position des Einstellbalkens kann geändert werden. (☞ “ADJ. BAR POSI.” auf Seite 14)



8 ASPECT-Taste/Lampe

Ändert das Seitenverhältnis des Bildes von 4:3 auf 16:9.

- Wenn “16:9” gewählt ist, leuchtet das Lämpchen auf.
- Zum Zurückschalten auf 4:3 drücken Sie diese Taste erneut.
- Verwenden Sie diese Funktion zur Anzeige des Bildes im Seitenverhältnis 16:9, wenn es im Verhältnis 4:3 aufgenommen ist.

HINWEIS:

- *Bei Anzeige des Bildes im Modus 1:1 (☞ “7 SCAN SIZE-Taste/Lampe” auf Seite 8) arbeitet diese Funktion nicht. In diesem Fall erscheint “NO EFFECT” etwa 5 Sekunden lang (die Lampe leuchtet auf).*

9 COLOR OFF-Taste/Lampe

Aktiviert den Farbe-Aus-Modus

- Wenn “COLOR OFF” gewählt ist, leuchtet das Lämpchen auf.
- Zum Zurückschalten auf normale Anzeige drücken Sie die Taste erneut.

10 Tasten/Lampen INPUT SELECT

Wählen Sie einen Eingang für die Anzeige aus.

VIDEO 1: Wählt den Videosignaleingang zum VIDEO 1-Klemme.
VIDEO 2: Wählt den Videosignaleingang zum VIDEO 2-Klemme.
COMPO.: Wählt den Videosignaleingang zur COMPONENT-Klemme.
SDI 1: Wählt den Videosignaleingang zur SDI 1-Klemme.
SDI 2: Wählt den Videosignaleingang zur SDI 2-Klemme.

- Auch das entsprechende Audiosignal wird gewählt.

11 Taste ⏻ STANDBY/ON

Schaltet den Monitor ein/aus (auf Standby).

HINWEIS:

- *Zum vollständigen Unterbrechen der Netzstromversorgung ziehen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab.*

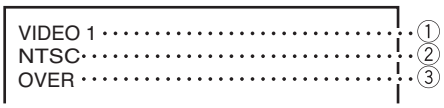
12 Betriebsanzeige

Leuchtet orangefarben:
Der Monitor ist ausgeschaltet (auf Standby).
Blinkt orangefarben:
Der Monitor ist im suspendierten Modus.
Leuchtet grün:
Der Monitor ist eingeschaltet.
Erlöschen:
Der Monitor ist ausgeschaltet (der Netzstecker ist nicht eingesteckt).

■ Anzeige des aktuellen Status

Wenn “STATUS DISPLAY” am Hauptmenü auf “AUTO” gestellt ist (☞ Seite 17), wird der Status (Information über aktuellen Eingang und Monitoreinstellungen) in den folgenden Fällen für etwa 5 Sekunden angezeigt:

- Wenn Sie die INPUT SELECT-Taste für den aktuellen Eingang drücken.
- Wenn Sie die Eingänge wechseln.
- Wenn die Signalbedingung des aktuellen Eingangs wechselt.



① Eingangsstatus

② Signalformat

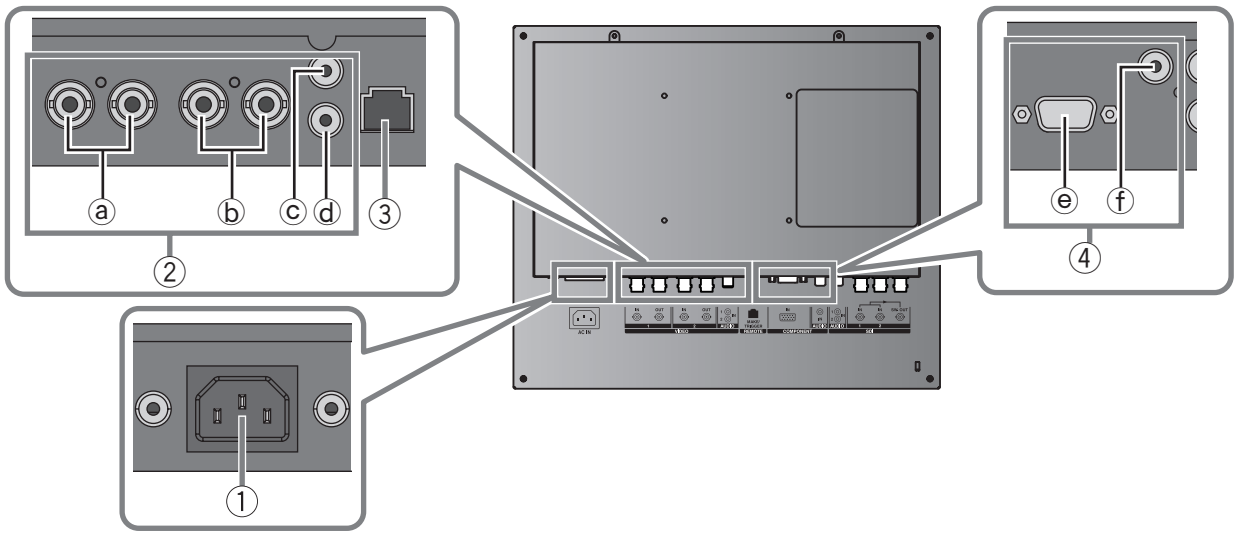
- “NO SYNC” wird angezeigt, wenn kein Videosignal eingespeist wird.
- Wenn “COLOR SYSTEM” auf “AUTO” gestellt ist (☞ Seite 14), wird “OTHERS” für einen nicht kompatiblen FBAS-Signaleingang angezeigt.
- “Out of range” wird für ein nicht kompatibles Component- oder SD SDI-Eingangssignal angezeigt.

③ Einstellen von SCAN SIZE

☞ “7 SCAN SIZE-Taste/Lampe” auf Seite 8

Bedienelemente und besondere Merkmale (Forts.)

■ Geräterückseite



① **Netzeingangsbuchse (AC)**
Netzeingangsstecker. Hier das mitgelieferte Netzkabel anschließen, das mit einer Netzsteckdose (120 V/220 – 240 V AC, 50 Hz/60 Hz) verbunden werden muss.

② **VIDEO-Klemmen**

ⓐ **VIDEO 1-Klemmen (BNC)**
Eingangs- (IN) und Ausgangs- (OUT) Klemmen für komplexe Signale.
- Das Signal der Eingangs- und Ausgangsklemmen wird durchgeschleift (automatische Abschlussschaltung).
- Verwenden Sie die AUDIO 1-Klemme für die Audioverbindung.

ⓑ **VIDEO 2-Klemmen (BNC)**
Eingangs- (IN) und Ausgangs- (OUT) Klemmen für komplexe Signale.
- Das Signal der Eingangs- und Ausgangsklemmen wird durchgeschleift (automatische Abschlussschaltung).
- Verwenden Sie die AUDIO 2-Klemme für die Audioverbindung.

ⓒ **AUDIO 1-Klemme (Klinkenbuchse)**
Eingangsklemme für die analogen Audiosignale.
- Verwenden Sie die VIDEO 1-Klemme für die Videoverbindung.

ⓓ **AUDIO 2-Klemme (Klinkenbuchse)**
Eingangsklemme für die analogen Audiosignale.
- Verwenden Sie die VIDEO 2-Klemme für die Videoverbindung.

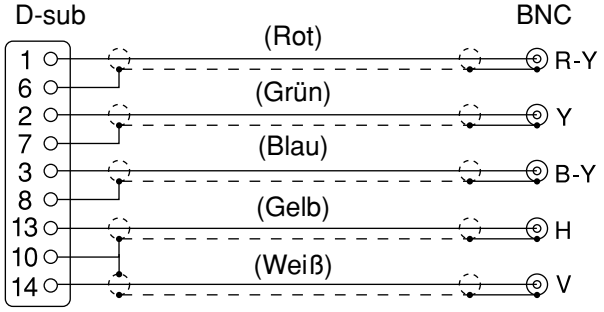
③ **Klemme für externe Steuereinheit (REMOTE) (MAKE/TRIGGER)**
Klemmen für das Steuern des Monitors mithilfe einer externen Steuerung.
- Ermöglicht die Steuerung des Monitors durch Kurzschließen der Pin-Klemme an dieser Klemme oder durch Einspeisen des Pulssignals.
☞ "Verwendung einer externen Steuerung" auf Seite 18

④ **COMPONENT-Klemmen**

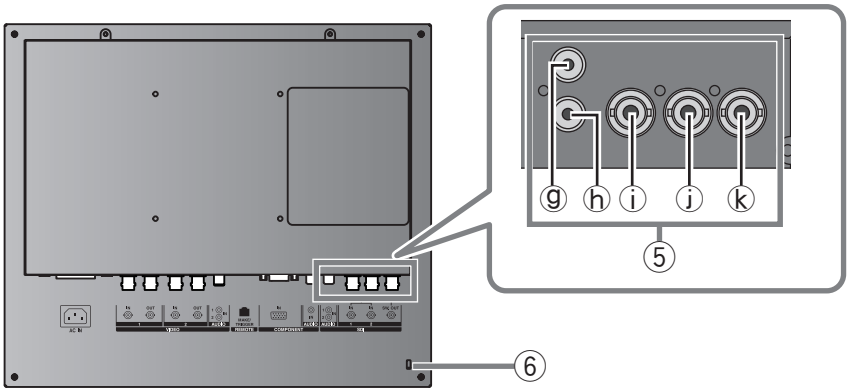
ⓔ **COMPONENT-Klemme (mini D-sub, 15-polig)**
Eingangsklemme für die Component-Signale.
- Zum Anschluss verwenden Sie ein JVC-Wandlerkabel* (Mini-D-sub 15-polig – BNC, getrennt erhältlich) oder ein gleichwertiges handelsübliches Kabel.
- Diese Klemme ist nicht mit PC- und RGB (480i, 576i)-Signalen kompatibel.

ⓕ **AUDIO-Klemme (Klinkenbuchse)**
Eingangsklemme für die analogen Audiosignale.

*** Pinbelegung:**



- H (Gelb) und V (Weiß) werden nicht verwendet.



⑤ SDI-Klemmen

ⓖ AUDIO 1-Klemme (Klinkenbuchse)
Eingangsklemme für die analogen Audiosignale.
- Verwenden Sie die SDI 1-Klemme für die Videoverbindung.

ⓗ AUDIO 2-Klemme (Klinkenbuchse)
Eingangsklemme für die analogen Audiosignale.
- Verwenden Sie die SDI 2-Klemme für die Videoverbindung.

ⓘ SDI 1-Klemme (BNC)
Eingangsklemme für die SD SDI-Signale.
- Verwenden Sie die AUDIO 1-Klemme für die Audioverbindung.

ⓙ SDI 2-Klemme (BNC)
Eingangsklemme für die SD SDI-Signale.
- Verwenden Sie die AUDIO 2-Klemme für die Audioverbindung.

ⓚ SDI SW. OUT-Klemme (BNC)
Ausgangsklemme für SD SDI-Signale.
Das SDI-Signal des aktuellen Eingangs (SDI 1 oder SDI 2) wird umgetaktet und ausgegeben.

HINWEIS:
- *Wenn der gewählte Eingang ein anderer als SDI 1 oder SDI 2 ist, wird das SDI-Signal des zuletzt gewählten Eingang umgetaktet und von dieser Klemme ausgegeben.*

⑥ Sicherheitsschlitz

Bringen Sie einen Sicherungsdraht an diesem Schlitz an.

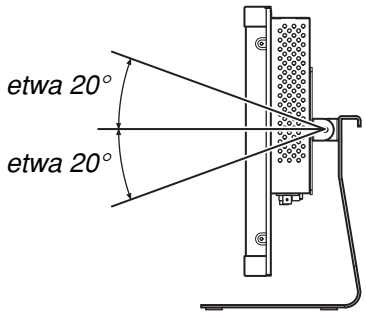
Aufstellung

HINWEIS:
- *Stützen Sie sich nicht mit dem Arm auf dem Monitor ab oder lehnen sich dagegen.*
- *Greifen Sie nicht das LCD-Panel bei der Aufstellung des Monitors.*
- *Stellen Sie sicher, dass der Monitor sicher eingebaut ist, um Herunterfallen zu vermeiden, wodurch der Monitor beschädigt werden oder Verletzungen verursacht werden können.*

■ Verwendung des Monitors auf dem Ständer

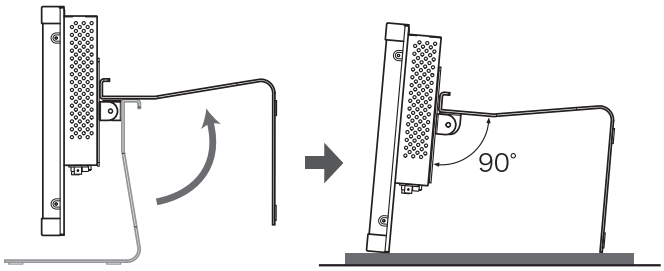
Sie können den Monitor auf folgende zwei Weisen auf dem Ständer aufstellen, wenn der Monitor auf dem mitgelieferten Ständer verwendet wird.

Sie können den Monitor in einem Bereich von etwa 20° in jeder Richtung nach oben und unten neigen.



HINWEIS:
- *Achten Sie darauf, nicht die Finger im Spalt zwischen Monitor und Ständer einzuklemmen.*
- *Neigen Sie den Monitor nicht um mehr als 20° nach oben; andernfalls kann er umkippen.*
- *Wenn der Monitor in der unteren Position auf dem Ständer angebracht ist (siehe unten), können Sie den Monitor nicht nach unten neigen.*

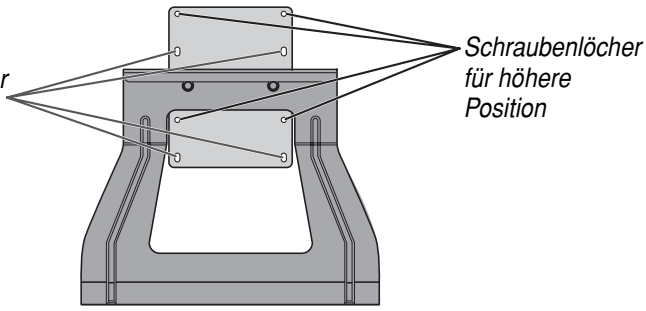
Wenn der Monitor in der oberen Position auf dem Ständer angebracht ist (siehe unten), können Sie den Ständer um 90° nach oben bewegen und den Monitor aufstellen, wie unten gezeigt.



HINWEIS:
- *Achten Sie darauf, nicht die Finger in den beweglichen Teilen einzuklemmen.*
- *Stellen Sie sicher, den Ständer ganz bis zum Anschlag anzuheben; andernfalls kann der Monitor umkippen.*
- *Stellen Sie den Monitor auf einer Matte auf, um Zerkratzen der Tischoberfläche zu vermeiden.*
- *Stellen Sie den Monitor nicht auf diese Weise auf, wenn der Monitor in der unteren Position des Ständers angebracht ist.*

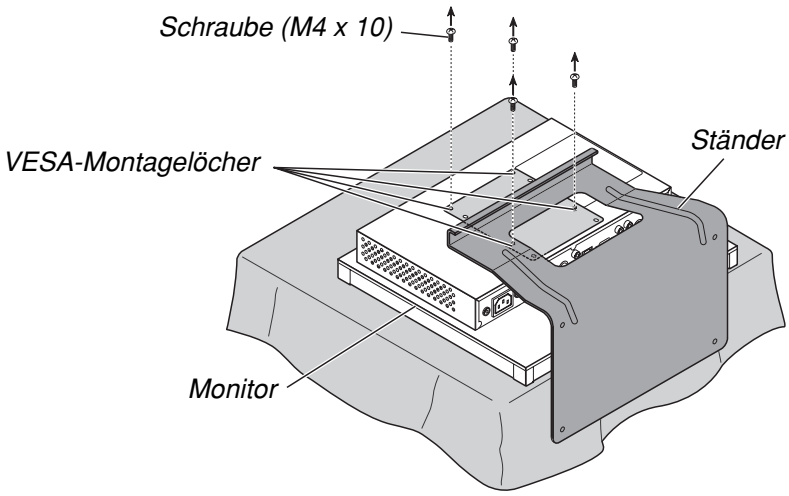
Zum Einstellen der Ständerhöhe

Sie können die Ständerhöhe wählen – höhere Position oder niedrigere Position.
- Zum Abnehmen des Ständers siehe unten.



Zum Abnehmen des Ständers

HINWEIS:
- *Legen Sie den Monitor auf einem Tuch ab, mit dem LCD-Panel nach unten weisend, um Beschädigung des LCD-Panels zu vermeiden.*



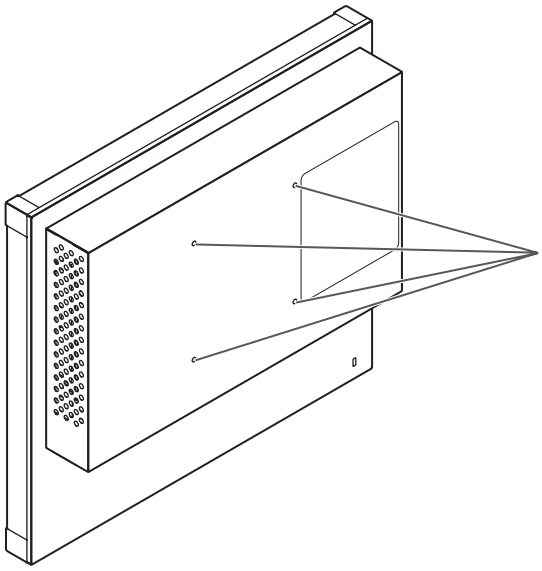
■ Anbringen des Monitors an der Wand

Verwenden Sie eine kommerzielle Wandmontageeinheit, die dem VESA-Standard entspricht (100 mm x 100 mm).

HINWEIS:

• Nehmen Sie den Ständer zuerst ab. (☞ Seite 12)

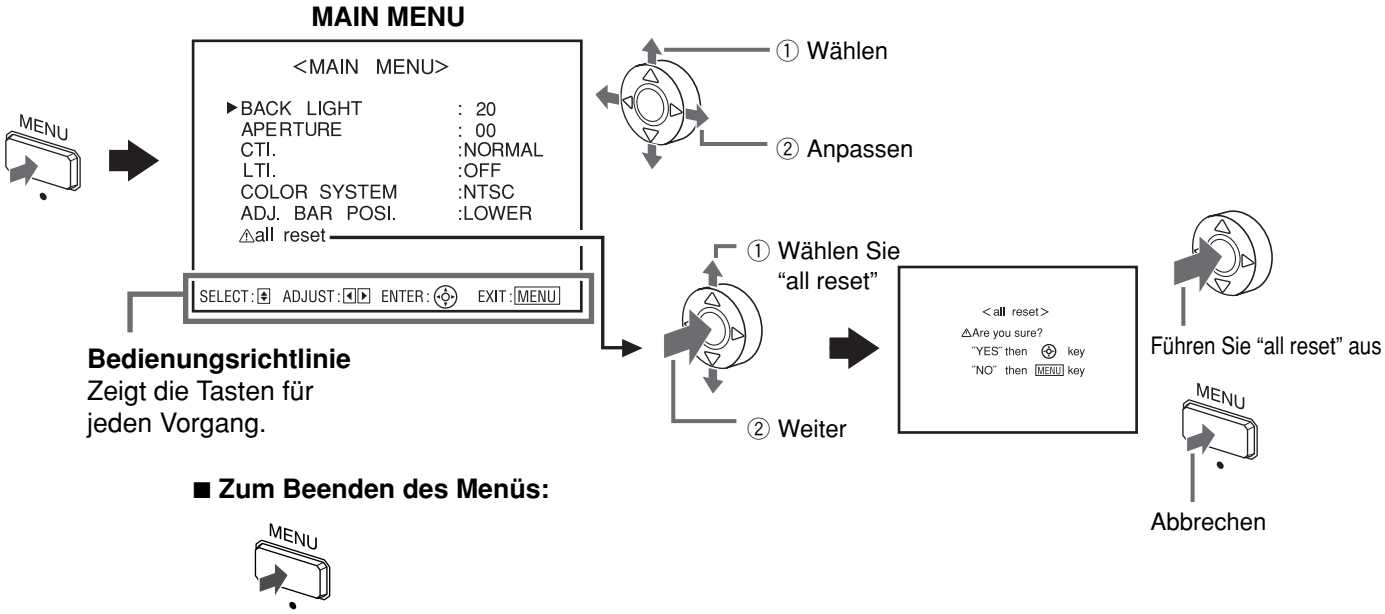
• Lassen Sie die Aufstellung von Ihrem Fachhändler vornehmen.



VESA-Montagelöcher
(Für Spezifikationen über die Montagelöcher siehe Seite 22.)

So verwenden Sie MAIN MENU

Das MAIN MENU (Hauptmenü) enthält die Funktionen für tägliche Verwendung.



HINWEIS:

- *Das Menü verschwindet in etwa 30 Sekunden nach der letzten Menü-Bedienung.*
- *Einige Gegenstände erscheinen möglicherweise nicht im Menü. Dies sind Gegenstände, die für das aktuelle Eingangssignal nicht verfügbar sind.*

■ MAIN MENU-Gegenstände

BACK LIGHT

Passt die Helligkeit der Anzeige ein.

Einstellwert: 00 bis 25

APERTURE

Passt die Klarheit des Bildes an.

Einstellwert: 00 bis 10

CTI.

Passt die Klarheit Umrisse des Farbsignale (R/G/B) an.

Einstellwert: OFF, NORMAL, HARD

LTI.

Passt die Klarheit Umrisse des Luminanzsignals an.

Einstellwert: OFF, NORMAL, HARD

COLOR SYSTEM

Wählt das Farbsystem aus.

Einstellwert: AUTO, NTSC, PAL

HINWEIS:

- *Wenn das Bild bei "AUTO" instabil ist, wählen Sie "NTSC" oder "PAL".*

ADJ. BAR POSI.

Wählt die Position der Einstellbalken.

Einstellwert: UPPER, LOWER

all reset

Stellt alle Einstellungen und Anpassungen des Monitors auf die werkseitigen Einstellungen zurück.

- Einstellungen im SET-UP MENU und mit den Tasten an der Vorderseite vorgenommene Einstellungen werden ebenfalls zurückgesetzt.

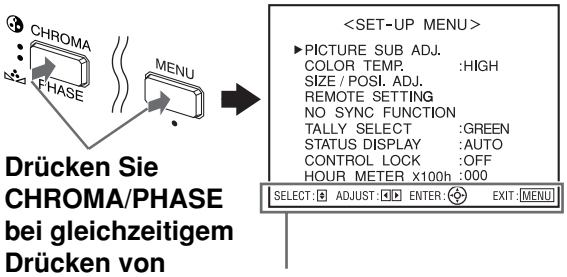
HINWEIS:

- *"HOUR METER X100h" (☞ Seite 17) wird nicht zurückgesetzt.*
- *Nach dem Ausführen von "all reset" schaltet der Bildschirm zum MAIN MENU zurück.*

So verwenden Sie SET-UP MENU

Das SET-UP MENU enthält die ursprünglichen Einstellungen des Monitors.

SET-UP MENU

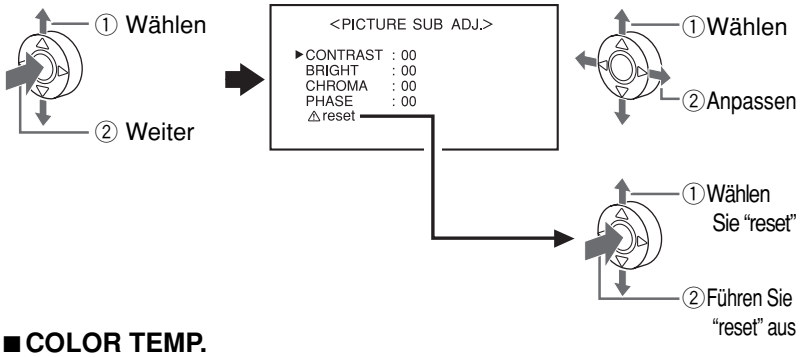


Drücken Sie CHROMA/PHASE bei gleichzeitigem Drücken von MENU.

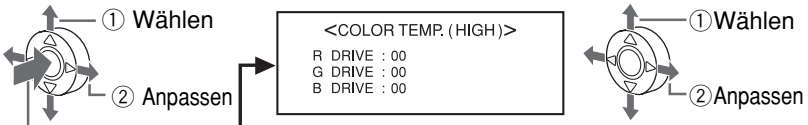
Bedienungsrichtlinie
Zeigt die Tasten für jeden Vorgang.

■ Zum Beenden des Menüs:

■ PICTURE SUB ADJ.



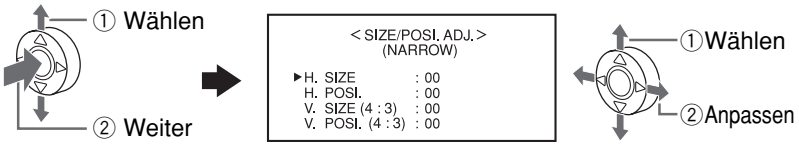
■ COLOR TEMP.



• Die Anfangswerte des Treiberpegels unterscheiden sich entsprechend den Farbtemperaturen (HIGH/LOW/ USER).

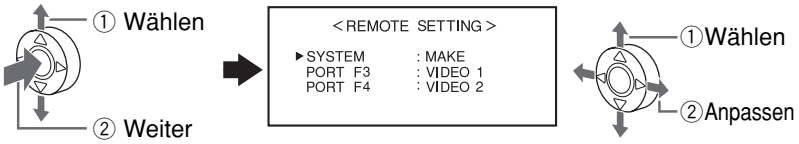
■ SIZE/POSI. ADJ.

(Nur wenn "SCAN SIZE" auf "NARROW" oder "1:1" gestellt ist)

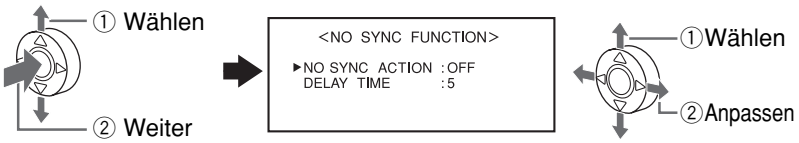


Beispiel: Wenn die Abtastgröße "NARROW" und das Seitenverhältnis 4:3 ist

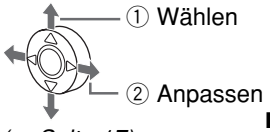
■ REMOTE SETTING



■ NO SYNC FUNCTION



■ TALLY SELECT
■ STATUS DISPLAY
■ CONTROL LOCK



(☞ Seite 17)

■ Zum Zurückschalten zum vorherigen Bildschirm:

HINWEIS:

- *Das Menü verschwindet in etwa 30 Sekunden nach der letzten Menü-Bedienung.*
- *Einige Gegenstände erscheinen möglicherweise nicht im Menü. Dies sind Gegenstände, die für das aktuelle Eingangssignal nicht verfügbar sind.*
- *"HOUR METER X100h" zeigt die Gesamtbetriebs stundenzahl des Monitors. Dieser Gegenstand ist nicht wählbar.*

So verwenden Sie SET-UP MENU (Forts.)

■ SET-UP MENU-Gegenstände

PICTURE SUB ADJ.

Stellt den Standardpegel für Bildanpassungen durch Verwendung der Tasten CHROMA/PHASE und CONTRAST/BRIGHT an der Vorderseite ein.

CONTRAST*	Passt den Lautstärkepegel für Kontrasteinstellung an.	–20 bis +20
BRIGHT*	Passt den Standardpegel für Helligkeitseinstellung an.	–20 bis +20
CHROMA*	Passt den Standardpegel für Chroma-Einstellung an.	–20 bis +20
PHASE*	Passt den Standardpegel für Phaseneinstellung an.	–20 bis +20
reset	Stellt die Gegenstände in “PICTURE SUB ADJ.” auf die werkseitigen Einstellungen zurück.	

***** *Gespeichert für jeden Eingang.*

COLOR TEMP.

Wählt die Farbtemperatur und stellt den Treiberpegel für jede Farbe ein (R/G/B).

COLOR TEMP.	Dient zur Wahl der Farbtemperatur.	HIGH, LOW, USER
R DRIVE*	Dient zur Einstellung des Rotsignal-Treiberpegels.	–40 bis +40
G DRIVE*	Dient zur Einstellung des Grünsignal-Treiberpegels.	–40 bis +40
B DRIVE*	Dient zur Einstellung des Blausignal-Treiberpegels.	–40 bis +40

***** *Gespeichert für jede Farbtemperatur (HIGH/LOW/USER).*

SIZE/POSI. ADJ.

Stellt die Position und Größe des Bildes ein.
- Wenn “SCAN SIZE” (☞ Seite 8) auf “NARROW” gestellt ist, können Sie die Bildgröße und -position einstellen.
- Wenn “SCAN SIZE” (☞ Seite 8) auf “1:1” gestellt ist, können Sie die Bildposition einstellen.

H. SIZE*	Dient zur Einstellung der horizontalen Bildgröße.	–10 bis +10
H. POSI.*	Dient zur Einstellung der horizontalen Bildposition.	–10 bis +10
V. SIZE (4:3)*	Dient zur Einstellung der vertikalen Bildgröße (für ein Seitenverhältnis von 4:3).	–10 bis +10
V. SIZE (16:9)*	Dient zur Einstellung der vertikalen Bildgröße (für ein Seitenverhältnis von 16:9).	–10 bis +10
V. POSI. (4:3)*	Dient zur Einstellung der vertikalen Bildposition (für ein Seitenverhältnis von 4:3).	–10 bis +10
V. POSI. (16:9)*	Dient zur Einstellung der vertikalen Bildposition (für ein Seitenverhältnis von 16:9).	–10 bis +10

***** *Gespeichert für jeden Eingang.*

REMOTE SETTING

Stellt die MAKE/TRIGGER-Klemme ein. (☞ Seite 18)

SYSTEM	Wählt das externe Steuerungssystem für die MAKE/TRIGGER-Klemme aus.	MAKE (Kontakt-Herstellen-System), TRIG. (Trigger-System)
PORT F3	Wählt den Eingang, der von der 3. Pin-Klemme der MAKE/TRIGGER-Klemme gesteuert.	VIDEO 1, VIDEO 2, COMPO., SDI 1, SDI 2 • Sie können nicht den gleichen Eingang für sowohl “PORT F3” als auch “PORT F4” zuweisen.
PORT F4	Wählt den Eingang, der von der 4. Pin-Klemme der MAKE/TRIGGER-Klemme gesteuert.	

NO SYNC FUNCTION

Wählt den Bildschirmstatus, wenn kein Signal angelegt ist.

NO SYNC ACTION	Stellt den Bildschirmstatus ein, wenn kein Signal angelegt ist.	OFF, SUSPEND (Suspendieren-Modus), GRAY (grauer Bildschirm)
DELAY TIME	Stellt den Zeitraum ein, bevor der Bildschirmstatus nach dem Stoppen anliegender Signale umschaltet.	5, 20, 60 (Sekunden, ca.)

TALLY SELECT

Wählt die Signallampenfarbe.

Einstellwert: GREEN, RED

HINWEIS:

• Zum Steuern der Signallampe verwenden Sie die MAKE/TRIGGER-Klemme. (☞ Seite 18)

STATUS DISPLAY

Wählt, ob der Status angezeigt werden soll oder nicht. (☞ Seite 9)

Einstellwert: AUTO, OFF

HINWEIS:

• Wenn dieser Gegenstand auf "OFF" gestellt ist, erscheinen keine Warnmeldungen außer "Control lock on!".

CONTROL LOCK

Schaltet die Steuerungssperrfunktion ein (oder aus), um die Tasten an der Vorderseite zu deaktivieren.

Einstellwert: ON, OFF

HINWEIS:

• Die folgenden Vorgänge stehen zur Verfügung, während diese Funktion aktiviert ist:
– Ein-/Ausschalten des Monitors
– Anzeige von SET-UP MENU (durch Drücken der Taste CHROMA/PHASE, während gleichzeitig die Taste MENU gedrückt wird) und Drehen von "CONTROL LOCK" auf "OFF"
– Bedienung des Monitors über die Fernbedienung
Wenn Sie andere Bedienvorgänge versuchen, erscheint "Control lock on!" im Bildschirm.

HOUR METER X100h

Zeigt die gesamten Betriebsstunden.

HINWEIS:

• Die Stundenzahl wird in Einheiten von 100 Stunden gezeigt.
• Die Stundenzahl wird auf "000" zurückgesetzt, nachdem die Gesamtbetriebsstundenzahl "999" erreicht hat.
• Zeitabschnitte von weniter als einer Stunde werden nicht zusammengezählt.

Verwendung einer externen Steuerung

■ Über die externe Steuerung

Der Monitor hat die MAKE/TRIGGER-Klemme, die es ermöglicht, den Monitor mit dem System MAKE (Kontakt herstellen) oder TRIG. (Trigger).

System MAKE (Kontakt herstellen): Steuert die Funktion durch Kurzschließen der entsprechenden Pinklemme an der GND-Pinklemme oder durch Unterbrechen (Öffnen) derselben.

System TRIG. (Trigger): Steuert die Funktion durch sofortiges Eingeben des Impulssystems an die Pinklemme.

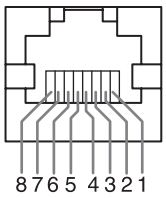
* Wählen Sie “MAKE” oder “TRIG.” aus “SYSTEM” im “REMOTE SETTING”.
☞ “REMOTE SETTING” auf Seite 16

HINWEIS:

- *Bei Verwendung des Systems Make (Kontakt herstellen),*
  - *– Sie können die Tasten an der Vorderseite nicht für Funktionen verwenden, die über die MAKE/TRIGGER-Klemme gesteuert werden.*
  - *– Sie können die Eingänge nicht mit den Tasten an der Vorderseite ändern.*

  Wenn Sie diese Bedienvorgänge versuchen, erscheint “REMOTE ON” im Bildschirm. (Wenn Sie das Triggersignal verwenden, können Sie diese Funktionen auch mit den Tasten an der Vorderseite verwenden.)

■ So verwenden Sie die MAKE/TRIGGER-Klemme



Dies ist ein Buchsenanschluss.

Nr.	Zu steuernde Funktionen	Öffnen	Kurzschließen	*1
1	Steuert die Signallampe	Aus	Ein	*2
2	Ändert die Farbe der Signallampe	GREEN	RED	
3	Ändert den Eingang auf den zu “PORT F3” in “REMOTE SETTING” (☞ Seite 16) zugewiesenen	Ungültig	Gültig	
4	Ändert den Eingang auf den zu “PORT F4” in “REMOTE SETTING” (☞ Seite 16) zugewiesenen	Ungültig	Gültig	
5	Schaltet COLOR OFF-Funktion ein/aus	Aus	Ein	
6	Ändert ASPECT zu 16:9	Aus	Ein	
7	Externe Steuerung	Ungültig	Gültig	*3
8	GND	—	—	

*1 Das TRIG. (Trigger)-System schaltet jede Funktion durch Kurzschließen für ca. 1 Sekunde um.
*2 Signallampe (die 1. Pin-Klemme) muss durch das MAKE-System (Kontakt herstellen) gesteuert werden.
*3 Externe Steuerung (die 7. Pin-Klemme) muss durch das MAKE-System (Kontakt herstellen) gesteuert werden.

Betrieb

1. Schließen Sie die 7. Pin-Klemme (Externe Steuerung) mit der 8. Pin-Klemme (GND) kurz, so dass der Monitor extern gesteuert werden kann.
2. **Bei Auswahl des “MAKE” -Systems (Kontakt herstellen)** betätigen Sie die einzelnen Funktionen durch Kurzschließen der entsprechenden Pin-Klemme mit der 8. Pin-Klemme (Masse-Anschluss) oder durch Öffnen des Klemme.
   Bei Auswahl des “TRIG.” -Systems (Trigger) betätigen Sie die einzelnen Funktionen durch Pulssteuerung, die die entsprechende Pin-Klemme mit der 8. Pin-Klemme (Masse-Anschluss) etwa 1 Sekunde lang kurzschließt.

HINWEIS:

- *Bei Steuerung der Pol-Klemmen Nr. 3 und 4 mit MAKE (Kontakt herstellen) darf nur die verwendete Klemme kurzgeschlossen werden. (Andere Klemmen müssen geöffnet sein.)*
- *Bei Auswahl des “TRIG.”-Systems (Trigger) können Sie nur jeweils eine Funktion anwenden. Betätigen Sie die Funktionen nacheinander.*

Fehlersuche

Dieser Abschnitt listet einige mögliche Funktionsbeeinträchtigungen und geeignete Abhilfemaßnahmen auf. Falls die hier aufgeführten Abhilfeschritte keine Wirkung zeigen, sollten Sie das Monitor-Netzkabel abziehen und Ihren JVC Fachhändler oder JVC Service zu Rate ziehen.

Störung	Prüfpunkte	Abhilfe	Referenzseiten
Keine Spannungsversorgung	Ist das Netzkabel locker oder abgetrennt?	Das Netzkabel fest einstecken.	—
Keine Bildwiedergabe bei eingeschaltetem Gerät	Ist das Signalkabel abgetrennt?	Das Signalkabel einwandfrei anschließen.	10, 11
	Ist der Strom zur angeschlossenen Komponente eingeschaltet? Gibt es einen Signalausgang von der angeschlossenen Komponente?	Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und stellen den Ausgang richtig ein.	—
	Wurde die Eingangssignalwahl wie erforderlich durchgeführt?	Mit den INPUT SELECT-Tasten die korrekte Eingangswahl vornehmen.	9
	Passt das Eingangssignal zur Spezifikation des Monitors?	Prüfen Sie, ob das Eingangssignalformat für den Monitor geeignet ist.	21
“OTHERS” oder “Out of range” erscheint.	Passt das Eingangssignal zur Spezifikation des Monitors?	Prüfen Sie, ob das Eingangssignalformat für den Monitor geeignet ist.	21
“NO SYNC” erscheint.	Ist das Signalkabel abgetrennt?	Das Signalkabel einwandfrei anschließen.	10, 11
	Wurde die Eingangssignalwahl wie erforderlich durchgeführt?	Mit den INPUT SELECT-Tasten die korrekte Eingangswahl vornehmen.	9
	Ist der Strom zur angeschlossenen Komponente eingeschaltet? Gibt es einen Signalausgang von der angeschlossenen Komponente?	Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und stellen den Ausgang richtig ein.	—
Keine Tonwiedergabe	Ist das Signalkabel abgetrennt?	Das Signalkabel einwandfrei anschließen.	10, 11
	Gibt es einen Signalausgang von der angeschlossenen Komponente?	Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und stellen den Ausgang richtig ein.	—
	Ist die Lautstärke auf Minimum gestellt?	Stellen Sie die Lautstärke ein.	8
Farbstörungen, fehlende Farbe	Wurden die Bildeinstellungen geändert?	Passen Sie das Bild mit den Tasten an der Frontplatte oder den Gegenständen in “PICTURE SUB ADJ.” im SET-UP MENU. Oder führen Sie “reset” in “PICTURE SUB ADJ.” aus.	8, 16
	Wurde die Weißabgleichseinstellung geändert?	Ändern Sie “COLOR TEMP.” im SET-UP MENU. Oder führen Sie “all reset” im MAIN MENU aus.	14, 16
	Ist das richtige Farbsystem gewählt?	Stellen Sie “COLOR SYSTEM” richtig im MAIN MENU ein.	14
	Wurde die Taste COLOR OFF gedrückt?	Drücken Sie die COLOR OFF Taste zum Wiederherstellen der normalen Anzeige.	9
Keine einwandfreien Farben	Wurden die Einstellungen für “CONTRAST” oder “BRIGHT” geändert?	Stellen Sie den Bildkontrast oder die Helligkeit mithilfe der Tasten auf der Vorderseite ein. Oder “CONTRAST” oder “BRIGHT” unter “PICTURE SUB ADJ.” im SET-UP MENU einstellen.	8, 16

Fehlersuche (Fort.)

Störung	Prüfpunkte	Abhilfe	Referenzseiten
Falsche Bildlage, falsche Bildgröße	Passt das Eingangssignal zur Spezifikation des Monitors?	Prüfen Sie, ob das Eingangssignalformat für den Monitor geeignet ist.	21
	Wurde die Taste SCAN SIZE gedrückt?	Wenn “NARROW” oder “1:1” gewählt ist, können einzelne effektive Pixel nicht angezeigt werden, je nach Zeitgabe des Eingangssignals. In diesem Fall stellen Sie die Bildgröße und/oder die Position in “SIZE/POSI. ADJ.” im SET-UP MENU ein.	8, 16
	Wurde die Taste ASPECT gedrückt?	Drücken Sie die ASPECT -Taste zum auswphlen von “4:3”.	9
Einige Punkte erscheinen nicht im Menü.	Die Punkte, die für den aktuellen Eingang oder das aktuelle Eingangssignal nicht verfügbar sind, erscheinen nicht im Menü.	Ändern Sie den Eingang oder das Eingangssignal.	—
Die Tasten an der Vorderseite funktionieren nicht.	Ist “CONTROL LOCK” im SET-UP MENU auf “ON” gestellt?	Stellen Sie es auf “OFF”.	17
	Wurde die Monitoreinstellung geändert, um externe Steuerung über die Verbindung mit dem REMOTE-Klemme zu ermöglichen?	Deaktivieren Sie die externe Steuerung.	18

In den folgenden Fällen handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion:

- Wenn ein Standbild längere Zeit angezeigt wird, bleibt es auch nach dem Bildwechsel im Bildschirm. Dies ist auf Eigenschaften des LCDs zurückzuführen; es handelt sich dabei nicht um eine Funktionsstörung. Das Nachbild verschwindet nach einer gewissen Zeit.
- Die roten Punkte, blauen Punkte und grünen Punkte auf der Paneloberfläche sind normale Eigenschaften von LCDs und ein Problem. Das LCD ist mit Hochpräzisionstechnologie hergestellt; beachten Sie aber das trotzdem herstellungsbedingt einige Bildpunkte fehlen oder ständig leuchten können.

Die folgenden Symptome stellen nur ein Problem dar, wenn Bild oder Ton nicht normal wiedergegeben werden:

- Ein leichter elektrischer Schlag tritt bei Berühren des Monitors auf.
- Die Ober- und/oder Rückseite des Monitors wird heiß.
- Der Monitor gibt ein knisterndes Geräusch ab.
- Der Monitor gibt ein mechanisches Geräusch ab.

Technische Daten

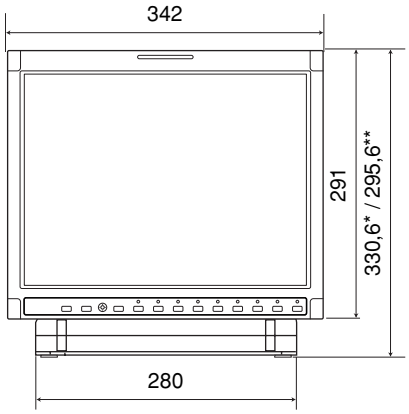
Modell			TM-15L1D
Typ			LCD-Displaymonitor
LCD-Panel			15”, Aktiv-Matrix-TFT
Effektive Bildgröße			Breite: 304,1 mm Höhe: 228,1 mm
Anzahl der erscheinenden Pixel			1024 x 768
Horizontale-/Vertikale-Frequenz			H: 15,625 kHz/15,734 kHz V: 50 Hz/59,94 Hz
Eingangs-/ Ausgangsklemmen	**Video**	**VIDEO 1**	Composite Video: 1 Linie, BNC-Anschluss x 2, 1 V(s-s), 75 Ω
		VIDEO 2	
		COMPONENT	Component-Video: mini D-Sub 15-polig x 1 Y: 1 V(s-s), 75 Ω (nur externe Sync) Cb, Cr: 0,7 V(s-s), 75 Ω
		SDI 1	SD SDI: 1 Linie, BNC-Anschluss x 1
		SDI 2	
		SDI SW. OUT	SD SDI: 1 Linie herausgeschaltet, BNC-Anschluss x 1
	Audio	**AUDIO 1 (VIDEO)**	Analog-Audio: 1 Linie, RCA-Anschluss x 1 500 mV (eff.), hohe Impedanz
		AUDIO 2 (VIDEO)	
		AUDIO (COMPONENT)	
		AUDIO 1 (SDI)	
		AUDIO 2 (SDI)	
Konformes Videosignalformat			VIDEO 1/VIDEO 2-Klemme: NTSC, PAL, B/W (50 Hz/60 Hz) COMPONENT Klemme: 480i, 576i SDI 1/SDI 2 Klemme: SD SDI-Signal (konform mit SMPTE259M und ITU-R BT.656)
Audioausgang			Intern: 1 W (TYP.) x 1
Umgebungsbedingungen			Betriebstemperatur: 5°C – 35°C Luftfeuchtigkeit: 20% – 85% (nicht kondensierend)
Spannungsversorgung			AC 100 – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Nenn-Eingangsstrom			0,9 A
Abmessungen			Breite: 342 mm 342 mm Höhe: 330,6 mm 291 mm Tiefe: 184 mm 70,5 mm (mit dem Ständer) (ohne den Ständer)
Gewicht			6,3 kg (einschließlich Ständer) 3,7 kg (ausschließlich Ständer)
Zubehör			Netzkabel

Technische Daten (Fort.)

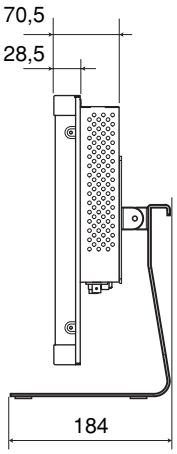
■ Abmessungen

Einheit : mm

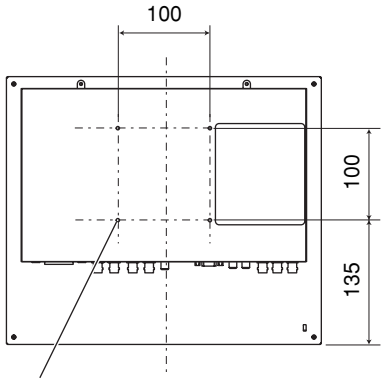
Vorderansicht



Seitenansicht



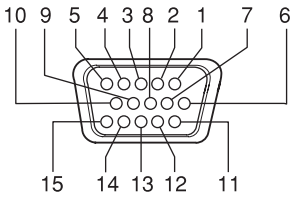
Rückansicht (ohne den Ständer)



VESA-Montagelöcher
(Grösse: M4, Tiefe: 10 mm)

** bei der höheren Position*
*** bei der niedrigeren Position*

Technische Daten der COMPONENT-Klemme (mini D-Sub, 15-polig)



Pin Nr.	Eingangssignal
1	Cr
2	Y
3	Cb
4	NC
5	GND
6	Cr-GND
7	Y-GND
8	Cb-GND

Pin Nr.	Eingangssignal
9	NC
10	NC
11	NC
12	NC
13	NC
14	NC
15	NC
Extern	GND

** Die Zeichnungen und Abbildungen in diesem Handbuch wurden ausschließlich zu Erläuterungszwecken übertrieben, gekürzt oder zusammengefasst dargestellt. Sie können geringfügig vom tatsächlichen Produkt abweichen.*
** Abmessungen und Gewichtsangaben sind Näherungswerte.*
** Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.*
** Alle Firmennamen und Produktnamen, die hier erwähnt sind, werden nur zu Identifikationszwecken verwendet und etwaige bestehende Warenzeichen oder sonstige gewerbliche Schutzrechte an anderen hier zitierten Bezeichnungen erkennen wir an.*

JVC

© 2007 Victor Company of Japan, Limited

0207MKH-MW-TU